begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

begrüßung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen **TheTrulyOne Universal Bluetooth Display Car Kit** von novero.

TheTrulyOne wurde als Erweiterung Ihres regulären Mobiltelefons im Auto konzipiert, nur dass es während der Fahrt einfacher zu bedienen ist.

TheTrulyOne bietet verschiedene Funktionen für unterschiedlichste Ansprüche. Nach einer schnellen und einfachen Einrichtung können Sie mühelos Anrufe tätigen oder entgegennehmen und Ihre Lieblingsmusik entweder über Ihr Mobiltelefon oder über einen Musik-Player wiedergeben, ohne die Hände vom Lenkrad nehmen zu müssen.

Diese Bedienungsanleitung wird Ihnen bei den ersten Schritten helfen. Wir stellen Ihnen darin all die großartigen Funktionen und Annehmlichkeiten vor, mit denen Sie das Gerät genau nach Ihren Wünschen verwenden können.

Viel Spaß!

packungsinhalt
_mehr

einbau
_mehr

novero

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

packungsinhalt

Steuereinheit

Fernbedienung

Display-Modul

Mikrofon

Systemkabel mit DIN-/ISO-konformen Autoanschlüssen

Kurzanleitung zur Bedienung

Kurzanleitung zum Einbau

CD mit vollständiger Bedienungsanleitung und Einbauanleitung

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar
zurück

einbau

Zu Ihrer Sicherheit sollten Sie Ihr **TheTrulyOne** von einer qualifizierten Fachkraft ins Auto einbauen lassen. Weitere Informationen erhalten Sie in der Einbauanleitung.

Damit die optimale Leistung Ihres **TheTrulyOne** gewährleistet ist, sollten Sie nach dem Einbau unbedingt das Mikrofon so einstellen, dass es zu Ihnen zeigt. Dies können Sie problemlos selber erledigen.

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar
zurück

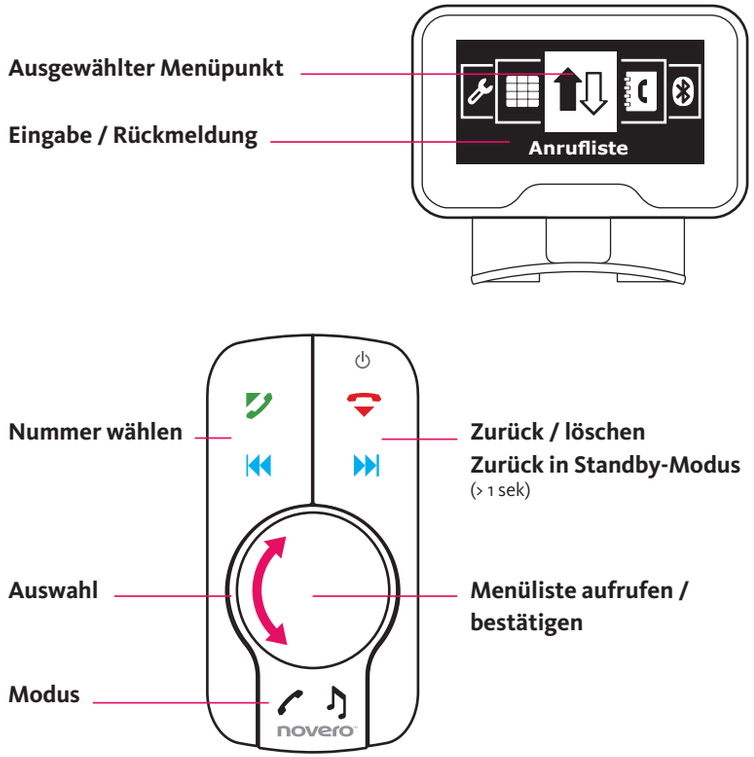
betrieb

TheTrulyOne verfügt über eine intuitive Oberfläche, die sich einfach bedienen lässt, ohne Sie vom Verkehr abzulenken. Das Display zeigt für alle Handlungen visuelle Eingaben und Rückmeldungen an.

Die Fernbedienung hat zwei große Tasten, mit denen sich die wichtigsten Handlungen ganz einfach vornehmen lassen. Mit der linken Taste können Sie eine Nummer wählen oder erneut wählen. Mit der rechten Taste können Sie ein Menü verlassen, zurück zum vorherigen Menü springen oder Ihre Eingabe löschen.

Mit dem Drehrad in der Mitte können Sie entweder ein Menü aufrufen und verschiedene Funktionen nutzen, indem Sie darauf drücken, oder Sie können daran drehen, um aus einer Liste von Optionen auszuwählen oder die Lautstärke zu regeln.

Mit der Modustaste können Sie auf einen Druck zwischen Musik- und Telefonmodus umschalten. Die Symbole auf der linken und rechten Taste ändern sich je nach aktivem Modus.



sicherheitshinweis
Bitte denken Sie daran, dass sicheres Autofahren Ihre volle Aufmerksamkeit erfordert. Gehen Sie verantwortungsvoll mit Ihrem Car Kit um und verwenden Sie es nur, wenn die Verkehrsverhältnisse es erlauben.

kurzbefehle
_mehr

menü-überblick
_mehr

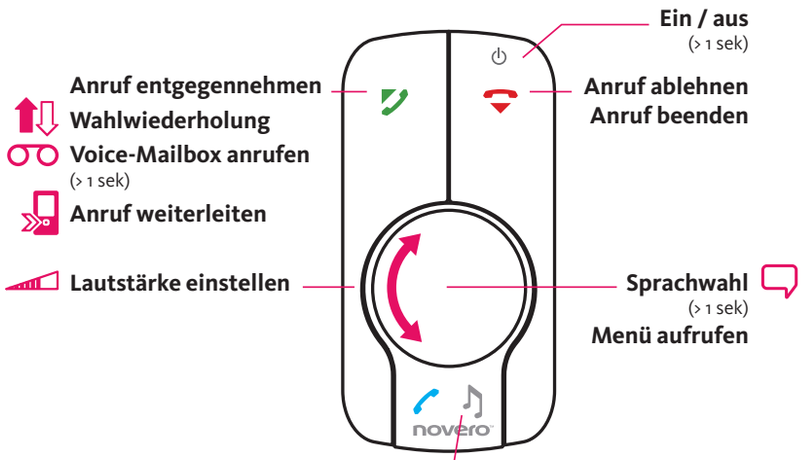
novero

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar
zurück

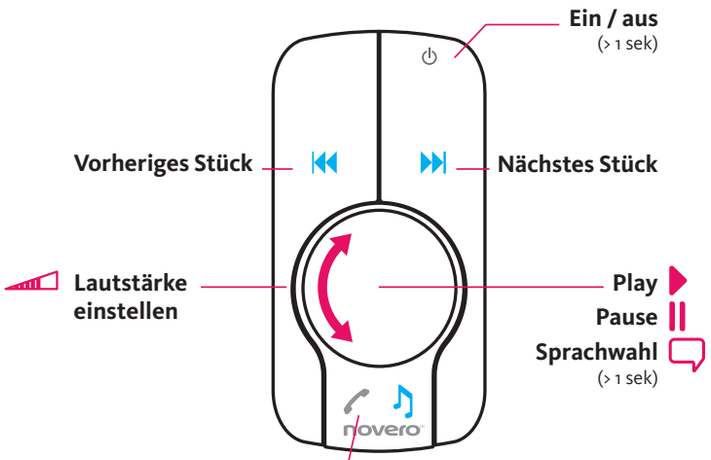
kurzbefehle

TheTrulyOne macht mit einer Reihe von Kurzbefehlen die alltägliche Nutzung einfach.

Telefonmodus



Musikmodus

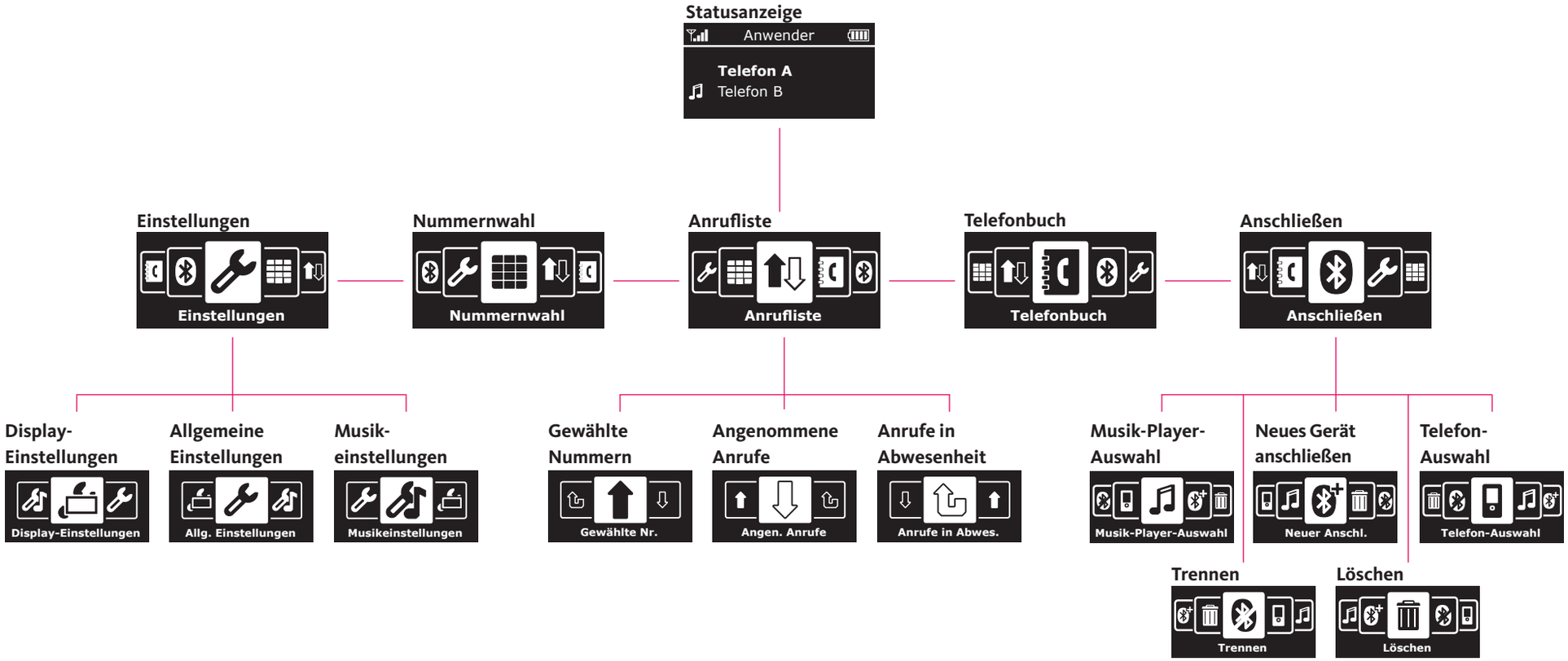


begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

menü-überblick

Mit der einfachen und anwenderfreundlichen Menüstruktur des **TheTrulyOne** erhalten Sie einfachen Zugriff auf alle Funktionen.



novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

erste schritte

gerät ein-/ ausschalten

_mehr

neues gerät anschließen

_mehr

modus umschalten

_mehr

verbindungs- management

_mehr

novero®

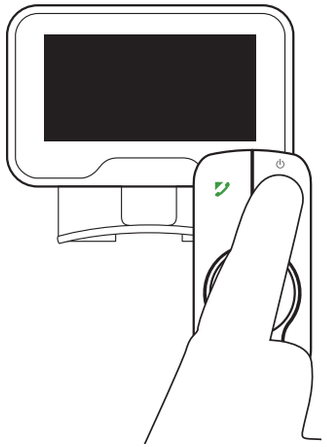
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

gerät ein-/ausschalten

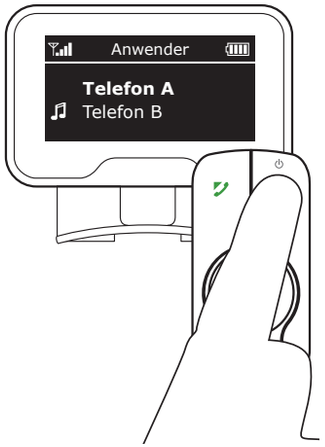
TheTrulyOne schaltet sich automatisch ein, sobald Sie Ihr Fahrzeug starten. Sie können **TheTrulyOne** aber auch manuell ein- und ausschalten.

Gerät einschalten



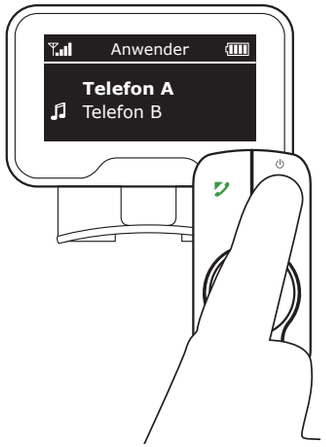
Drücken Sie ⏻ und halten Sie die Taste gedrückt, um das Car Kit einzuschalten.

Nach dem ersten Einschalten des Car Kit werden Sie aufgefordert, eine Display-Sprache auszuwählen.



Falls Ihr Car Kit Sprachausgabe unterstützt, ist diese u. U. standardmäßig aktiviert. Weitere Anweisungen zur Anpassung der Sprachausgabe-Einstellungen nach Ihren Wünschen finden Sie unter „sprachausgabe“.

Gerät ausschalten



Drücken Sie ⏻ und halten Sie die Taste gedrückt, um das Car Kit auszuschalten.

tipp
Wenn Sie zuvor ein Telefon oder einen Musik-Player angeschlossen haben, versucht **TheTrulyOne** nach dem Einschalten automatisch, eine Verbindung herzustellen.

Falls die Verbindung fehlschlägt, hören Sie einen Warnton.

sprach-einstellungen
_mehr

erste schritte
_mehr

sprachausgabe
_mehr

novero

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

neues gerät anschließen

Aktivieren Sie zum Anschluss an das Car Kit die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons und suchen Sie nach **novero TheTrulyOne**. Weitere Anweisungen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Mobiltelefons. Je nach Mobiltelefon kann der Anschluss auf dreierlei Art und Weise erfolgen:

Automatisches Pairing

Wenn Ihr Mobiltelefon **novero TheTrulyOne** erkannt hat, baut es automatisch eine sichere Bluetooth-Verbindung auf und bestätigt den Abschluss des Pairing-Vorgangs.

Pairing mit PIN oooo

Wenn Ihr Mobiltelefon **novero TheTrulyOne** erkannt hat, wählen Sie dieses Gerät aus und bestätigen Sie mit PIN=oooo. Ihr Mobiltelefon wird das Pairing bestätigen.

Pairing mit Zufallscode

Wenn Ihr Mobiltelefon **novero TheTrulyOne** erkannt hat, wird sowohl auf ihrem Gerät als auch im Display des **TheTrulyOne** der gleiche Zufallscode angezeigt. Gleichen Sie die Nummern ab und bestätigen Sie das Pairing auf beiden Geräten.

tipp
Sie können das Pairing auch vom Verbindungen-Menü Ihres Car Kits aus einleiten.

Weitere Anweisungen zur Verwaltung der Liste von angeschlossenen Geräten in Ihrem Car Kit finden Sie unter „verbindungsmanagement“.

verbindungs-management
_mehr

erste schritte
_mehr

novero®

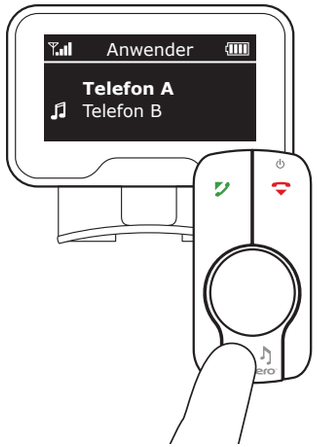
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

modus umschalten

Nach dem Einschalten startet **TheTrulyOne** automatisch im Telefonmodus. Falls das angeschlossene Telefon auch Musik abspielen kann oder sowohl ein Telefon als auch ein Musik-Player angeschlossen sind, lässt sich ganz einfach zwischen beiden Modi umschalten.

Modus umschalten



Drücken Sie ✆/♫, um zwischen Telefon- und Musikmodus umzuschalten.

erste schritte
_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

verbindungsmanagement

Mit **TheTrulyOne** lassen sich Verbindungen zu verschiedenen Telefonen und Musik-Playern unkompliziert danach verwalten, wer das Car Kit benutzt oder welche Musik Sie hören möchten. Telefone und Musik-Player werden im allgemeinen gleich verwaltet, aber über zwei verschiedene Menüs, nämlich Telefon-Auswahl und Musik-Player-Auswahl.

gerät wählen
_mehr

multipoint
_mehr

gerät trennen
_mehr

novero®

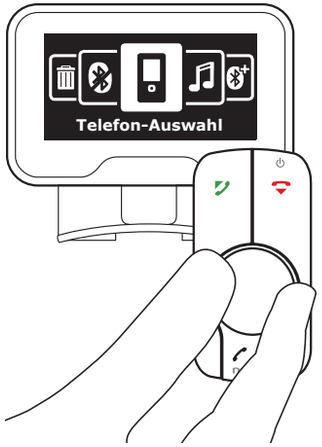
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

gerät wählen

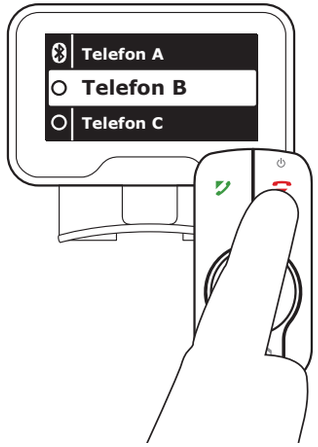
Alle an **TheTrulyOne** angeschlossenen Geräte werden in eine Liste eingetragen, aus der Sie je nach Bedarf und Vorlieben auswählen könnten.

Telefon-Auswahl aufrufen



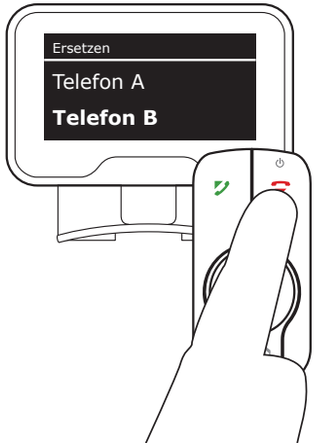
Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Verbindungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.
Zum Aufruf der Liste der angeschlossenen Telefone ✆ drehen, um Telefon-Auswahl zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Telefon wählen



✆ drehen, um ein Telefon auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken. Zurzeit angeschlossene Telefone sind mit einem Symbol gekennzeichnet.

Telefon ersetzen



Falls zum Zeitpunkt der Auswahl eines oder zwei Telefone bereits angeschlossen sind, werden Sie gefragt, wie Sie vorgehen möchten.
✆ drehen, um das neue Telefon auszuwählen oder das bestehende damit zu ersetzen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Musik-Player wählen

Wählen oder ändern Sie das Gerät, das Sie zum Abspielen von Musik verwenden möchten.
Rufen Sie die Musik-Player-Auswahl auf und gehen Sie genauso vor wie beim Auswählen oder Ersetzen eines Telefons.

tipp
Sie können auch zwei Mobiltelefone gleichzeitig anschließen. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „multipoint“.

multipoint
_mehr

neues gerät anschließen
_mehr

novero®

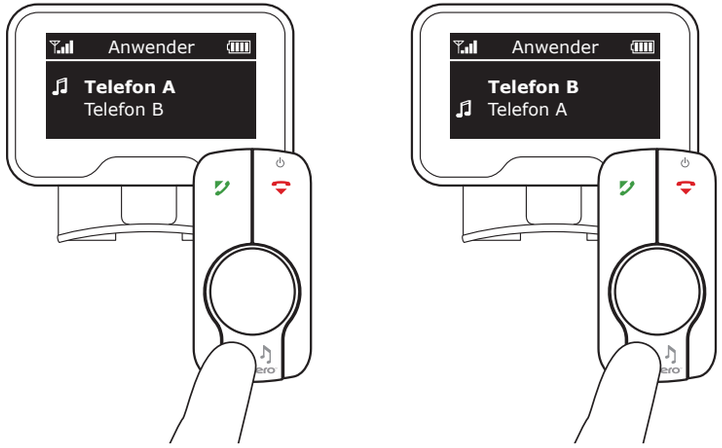
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

multipoint

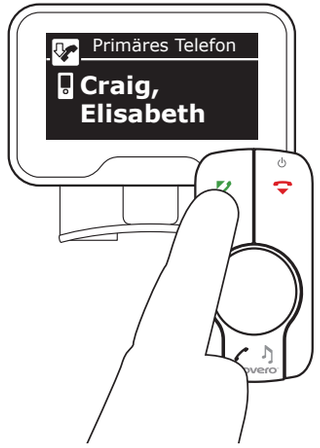
Mit Multipoint können Sie **TheTrulyOne** gleichzeitig an zwei Mobiltelefone anschließen (Pairing) und mit ihnen verbinden, z. B. ein Firmen- und ein Privattelefon. Ein Telefon bekommt dabei den Status des primären Geräts zugewiesen, das andere den des sekundären Geräts. Verwenden Sie das primäre Telefon (in Fettschrift markiert) für ein- und ausgehende Gespräche und das sekundäre Telefon ausschließlich für eingehende Gespräche. Der Gerätestatus lässt sich mit nur einem Knopfdruck ändern.

Primär-/Sekundärtelefon tauschen



Drücken Sie lange (> 1 sek) auf ✆/ ♪, um den Status eines Telefons von primär auf sekundär und umgekehrt zu ändern. Der Gerätestatus wird im Display angezeigt. Bitte beachten Sie, dass der ausgewählte Musik-Player sich nicht mit dem Gerätestatus ändert.

Identifikation des klingelnden Telefons



Wenn Sie angerufen werden, schauen Sie oben im Display nach, ob der Anruf von Ihrem primären oder dem sekundären Telefon kommt.

tipp
Bei einem oder beiden angeschlossenen Telefonen kann es sich um ein musikabspielfähiges Kombigerät handeln. Sie können jedoch nur über jeweils ein Gerät Musik hören. Weitere Anweisungen zur Auswahl eines Musik-Players finden Sie unter „gerät wählen“.

anruffunktionen
_mehr

handhabung von mehrfachanrufen
_mehr

gerät wählen
_mehr

novero

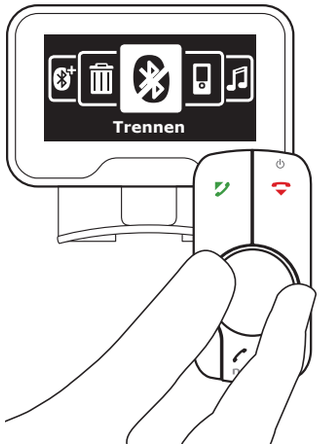
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

gerät trennen

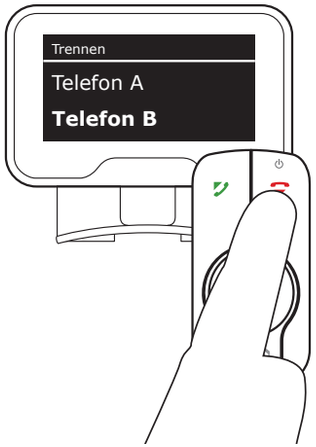
Falls Sie ein bestimmtes Telefon oder einen Musik-Player nicht mehr verwenden möchten, können Sie die Verbindung trennen oder das Gerät sogar ganz aus der Liste der angeschlossenen Geräte löschen.

„Trennen“ aufrufen



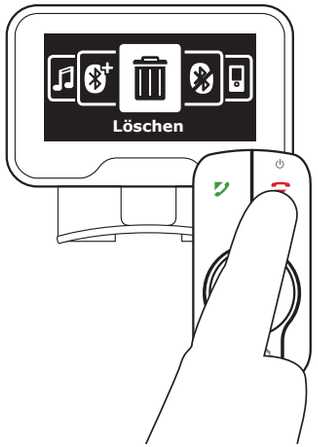
Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Verbindungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken. ✆ drehen, um „Trennen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Gerät trennen



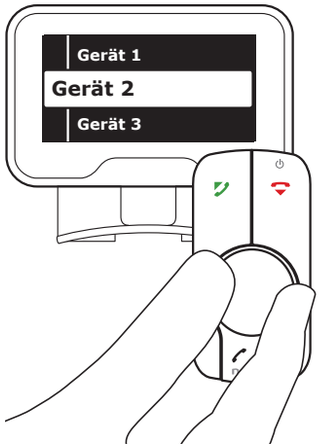
✆ drehen, um ein Telefon oder einen Musik-Player auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken. Das Gerät steht danach immer noch in der Liste der angeschlossenen Geräte.

„Löschen“ aufrufen



Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Verbindungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken. ✆ drehen, um „Löschen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Gerät löschen



Zur Auswahl des Telefons oder Musik-Players ✆ drehen, und zum Löschen aus der Liste der angeschlossenen Geräte zweimal auf ✆ drücken.

neues gerät anschließen
_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

anruffunktionen

Wenn Sie zwei Telefone an **TheTrulyOne** angeschlossen haben, können Sie das primäre Telefon für ein- und ausgehende Gespräche verwenden, das sekundäre Telefon nur für eingehende Gespräche.

anruf-grund-funktionen

_mehr

anruflisten

_mehr

sprachwahl

_mehr

anruf aus telefonbuch

_mehr

VIPs anrufen

_mehr

nummer wählen

_mehr

voice-mailbox anrufen

_mehr

handhabung von mehr-fachanrufen

_mehr

novero®

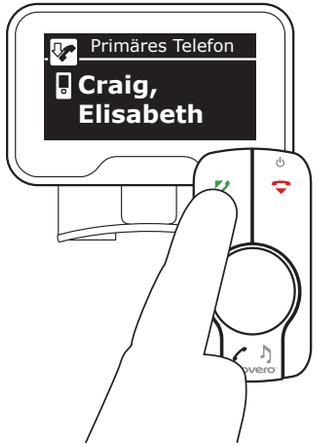
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

anruf-grundfunktionen

Mit den Anruf-Grundfunktionen des **TheTrulyOne** können Sie auf eingehende Anrufe mit einem Knopfdruck – oder mit einer Drehung am Rad – reagieren.

Anruf entgegen-nehmen



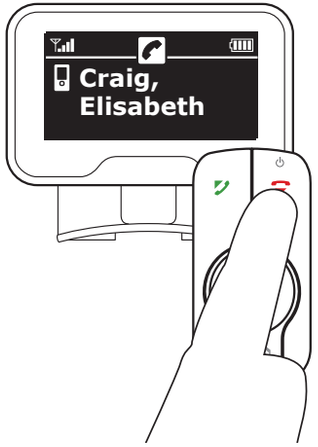
Drücken Sie , um einen neuen Anruf entgegenzunehmen.

Bitte beachten Sie, dass der Bluetooth-Name des klingelnden Telefons oben im Display angezeigt wird.

Anruf ablehnen

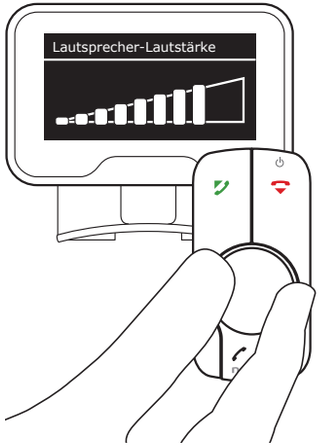
Drücken Sie , um einen neuen Anruf abzulehnen.

Anruf beenden



Drücken Sie , um einen aktiven Anruf zu beenden.

Lautstärke einstellen



Drehen Sie , um:

- die Lautstärke des Klingeltons bei einem eingehenden Anruf einzustellen
- die Lautstärke der Lautsprecher während eines aktiven Anrufs einzustellen

multipoint
_mehr

anruffunktionen
_mehr

novero

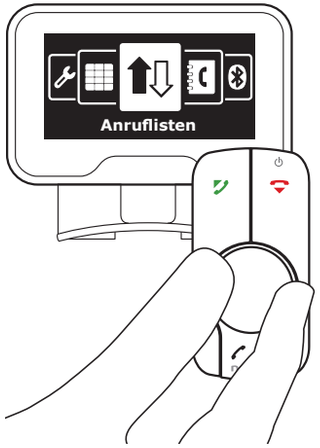
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

anrufliste

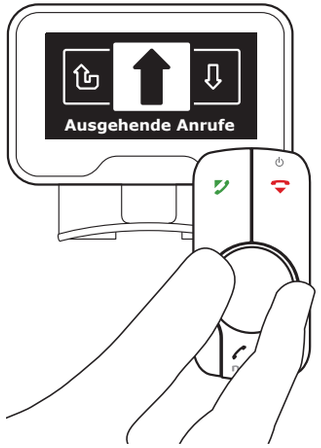
Die Anrufliste zeigt die zuletzt getätigten, eingegangenen und entgangenen Anrufe. Sie können hier auch Informationen zu den Anrufen einsehen oder Ihren VIPs eine Nummer zuweisen.

Anruflisten aufrufen



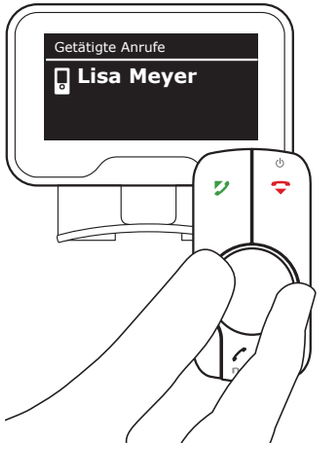
Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Anrufliste“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Anrufart wählen



✆ drehen, um die Anrufart auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Nummer wählen



✆ drehen, um einen Anruf auszuwählen.
✆ drücken, um eine Nummer zu wählen oder ✆ drücken, um Anrufoptionen zu wählen.

Anrufoptionen

✆ drehen, um Anrufoptionen zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

tipp
Im Standby-Modus können Sie die letzte Wahl wiederholen, indem Sie entweder zweimal auf ✆ drücken oder durch einmaliges Drücken auf ✆ die Liste der ausgehenden Anrufe aufrufen.

VIP-einstellungen
_mehr

anruffunktionen
_mehr

novero®

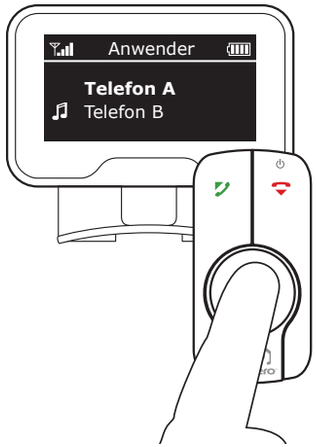
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

sprachwahl

Mit **TheTrulyOne** können Sie die Spracherkennungsfunktion Ihres Telefons ganz einfach aktivieren, um z.B. einen Anruf zu tätigen.

Sprachwahl aktivieren



In einem beliebigen Modus ✆ drücken und gedrückt halten, um die Sprachwahl zu aktivieren.

Sprachkürzel aussprechen

Sprachkürzel der Nummer aussprechen, die Sie anrufen möchten, um den Anruf zu tätigen.

spracherkennung
Informationen über Spracherkennungsfunktionen können Sie der Bedienungsanleitung Ihres Telefons entnehmen.

anruffunktionen
_mehr

novero

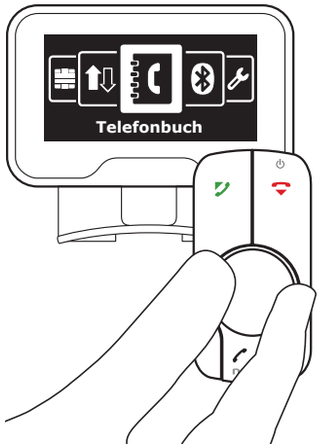
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

anruf aus telefonbuch

Sobald Sie **TheTrulyOne** mit Ihrem Telefon verbinden, werden Ihre Kontakte automatisch in das Car Kit übertragen.

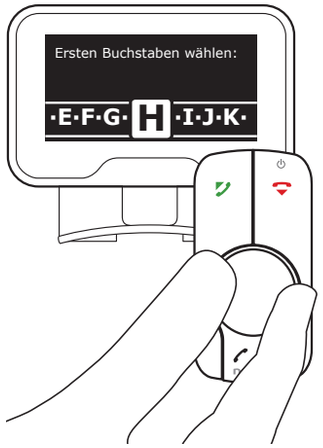
Telefonbuch aufrufen



Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Telefonbuch“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Falls Ihr Car Kit Arabisch unterstützt, müssen Sie vor der Eingabe eines Namens festlegen, ob nach arabischen oder nach lateinischen Buchstaben gesucht wird.

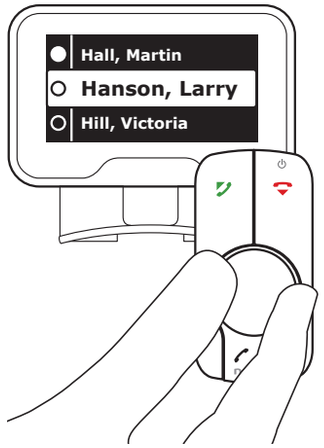
Namen eingeben



Alternativ ✆ drehen und drücken, um den jeweiligen Namen Buchstabe für Buchstabe einzugeben.

Sie können jederzeit ✆ drücken, um eine Suche unter Ihren Kontakten zu beginnen.

Kontakt auswählen



✆ drehen, um den anzurufenden Kontakt auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

✆ drücken, um eine Nummer zu wählen oder ✆ drücken, um Anrufoptionen zu wählen.

Anrufoptionen

✆ drehen, um eine Anrufoption auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

tipp
Im Menü „Einstellungen“ können Sie festlegen, ob Ihre Kontakte anhand der Vor- oder Nachnamen sortiert werden sollen.

VIP-einstellungen
_mehr

namenssortierung
_mehr

anruffunktionen
_mehr

novero®

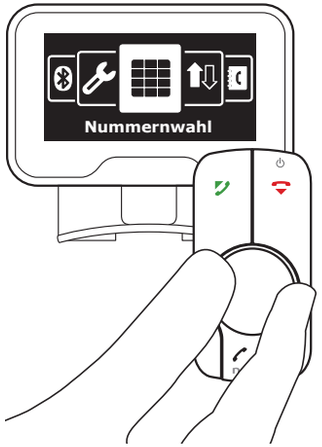
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

VIPs anrufen

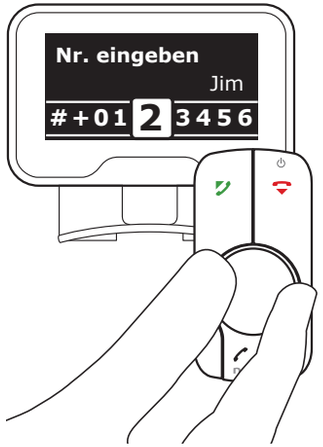
TheTrulyOne ermöglicht Ihnen eine Schnellwahl der Nummern Ihrer bevorzugten Kontakte, wenn Sie diese Ihrer VIP-Liste hinzugefügt haben.

Nummernwahl aufrufen



Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Nummernwahl“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

VIP auswählen und anrufen



✆ drehen, um den anzurufenden VIP auszuwählen, und zum Anrufen auf ✆ drücken.

tipp
Ihren bevorzugten Kontakten können Sie über die Menüpunkte „Telefonbuch“ oder „Anrufliste“ VIP-Nummern zuweisen.

VIP-einstellungen
_mehr

anruffunktionen
_mehr

novero®

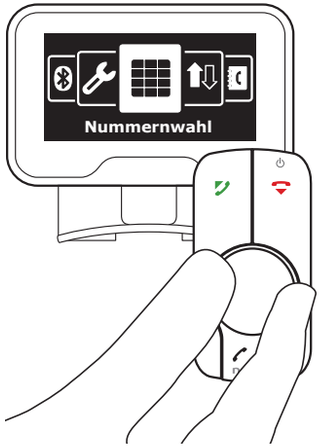
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

nummer wählen

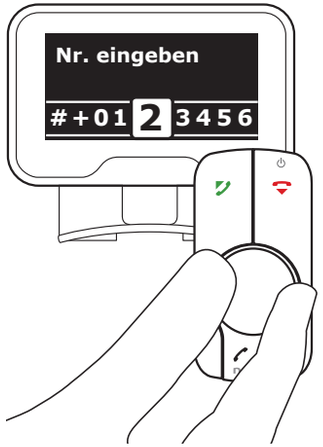
Sie können das Display und die Fernbedienung von **TheTrulyOne** als Erweiterung Ihres regulären Telefons nutzen, die Ihnen während der Fahrt die Bedienung erleichtert.

Nummernwahl aufrufen



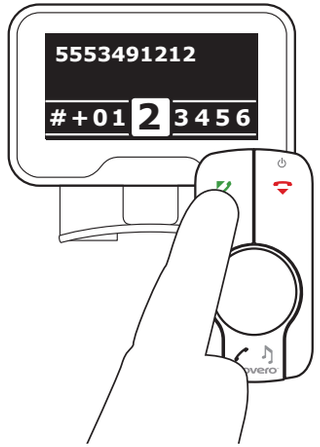
Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Nummernwahl“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Nummer eingeben



Alternativ ✆ drehen und drücken, um die Nummer einzugeben.

Nummer anrufen



✆ drücken, um Nummer zu wählen.

sicherheitshinweis
Bitte denken Sie daran, dass sicheres Autofahren Ihre volle Aufmerksamkeit erfordert. Nutzen Sie das Nummernwahlmenü in Ihrem Car Kit verantwortungsbewusst.

anruffunktionen
_mehr

novero

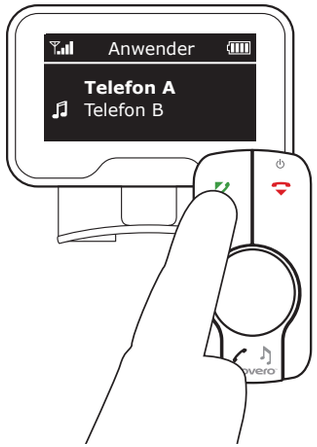
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

voice-mailbox anrufen

TheTrulyOne ermöglicht Ihnen die Schnellwahl Ihrer Voice-Mailbox, wenn dies von Ihrem Anbieter unterstützt wird und Sie die Nummer Ihrer Voice-Mailbox in das Car Kit eingegeben haben.

Voice-Mailbox anrufen



drücken und gedrückt halten, um Ihre Voice-Mailbox anzurufen.

tipp
Falls Sie eine Voice-Mailbox haben, wird dieser automatisch die VIP-Nummer 1 zugewiesen.

voice-mailbox-nummer
_mehr

anruffunktionen
_mehr

novero

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

handhabung von mehrfachanrufen

Mit **TheTrulyOne** können Sie mehrere Anrufe auf das gleiche Telefon gleichzeitig handhaben. Falls während eines Gesprächs ein zweiter Anruf eingeht, wird dies auf dem Display angezeigt, und Sie haben die folgenden Optionen:

aktiven anruf in die warteschleife setzen und neuen anruf entgegennehmen

_mehr

aktiven anruf beenden und neuen anruf entgegennehmen

_mehr

neuen anruf ablehnen und aktiven anruf fortsetzen

_mehr

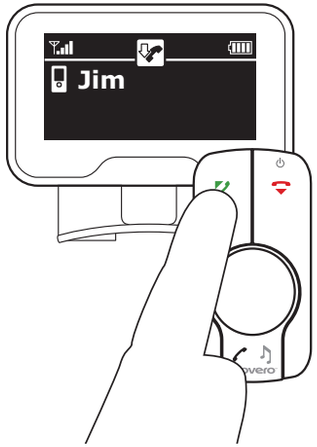
novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

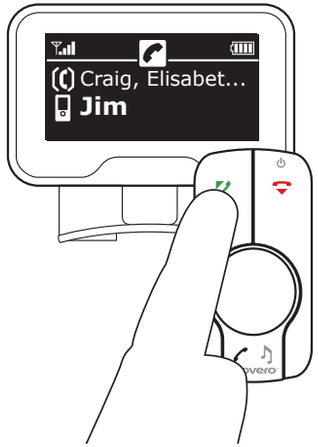
aktiven anruf in die warteschleife setzen

Aktiven Anruf in die Warteschleife setzen



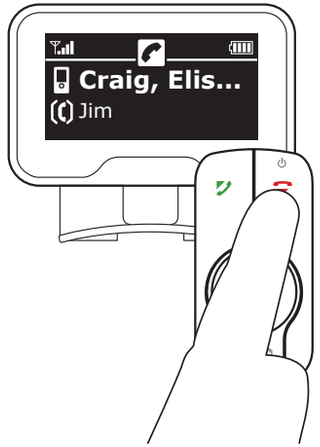
drücken, um den neuen Anruf entgegenzunehmen und den aktiven Anruf in die Warteschleife zu setzen.

Zwischen Anrufen umschalten



drücken, um zwischen den zwei Anrufen umzuschalten.

Aktiven Anruf beenden



drücken, um den aktiven Anruf zu beenden und den Anruf in der Warteschleife fortzusetzen.

handhabung von mehrfachanrufen
_mehr

anruffunktionen
_mehr

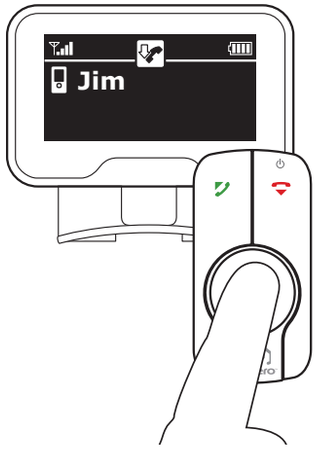
novero

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

aktiven anruf beenden

Menü aufrufen



Während des aktiven Anrufs ✆ drücken, um das Menü aufzurufen.

„Beenden & neuen Anruf entgegen-nehmen“ auswählen

✆ drehen, um „Beenden & neuen Anruf entgegennehmen“ auszuwählen, zur Bestätigung auf ✆ drücken und mit neuem Anruf fortfahren.

tipp

Über das Menü können Sie auch einen dritten Anruf entgegennehmen, indem Sie eine der folgenden Optionen wählen:

- Beenden & neuen Anruf entgegen-nehmen
- Ablehnen

handhabung von mehrfachanrufen

_mehr

anruffunktionen

_mehr

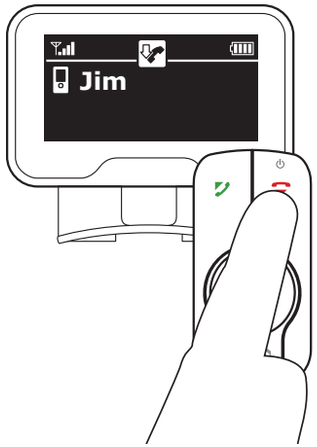
novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

neuen anruf ablehnen

Neuen Anruf ablehnen



drücken, um den neuen Anruf abzulehnen und den aktiven Anruf fortzusetzen.

handhabung von mehrfachanrufen
_mehr

anruffunktionen
_mehr

novero®

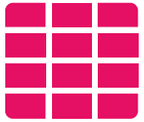
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

gesprächsfunktionen

mikrofon stummschalten / aktivieren

_mehr



ziffern übertragen

_mehr

anruf weiterleiten

_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

mikrofon stummschalten / aktivieren

Falls Sie während eines Anrufs vorwiegend zuhören, können Sie das Mikrofon stummschalten. Um die Stummschaltung aufzuheben, können Sie es einfach wieder aktivieren.

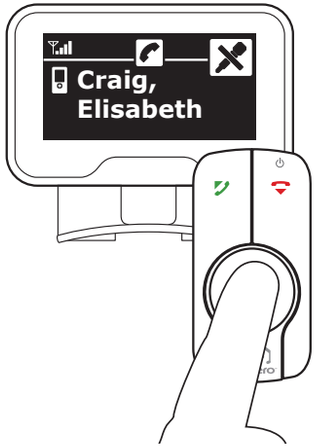
Menü aufrufen

Während eines aktiven Anrufs ✆ drücken, um das Menü aufzurufen.

Mikrofon stummschalten

Zum Stummschalten ✆ drücken.

Menü aufrufen



Menü mit ✆ erneut aufrufen, um das Mikrofon wieder zu aktivieren.

Mikrofon aktivieren

Zum Aktivieren ✆ drücken.

gesprächs-funktionen
_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

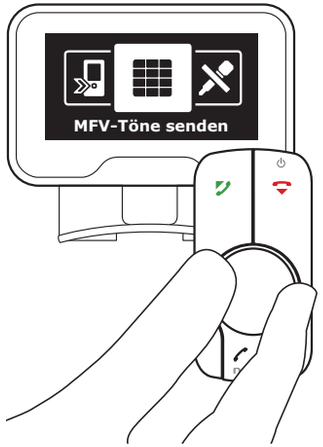
ziffern übertragen

Mit **TheTrulyOne** können Sie während eines aktiven Anrufs weitere Ziffern senden (MFV-Töne), um beispielsweise eine Durchwahlnummer zu wählen.

Menü aufrufen

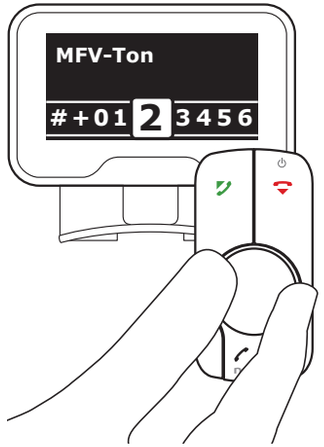
Während eines aktiven Anrufs ✆ drücken, um das Menü aufzurufen.

„MFV-Töne senden“ auswählen



✆ drehen, um „MFV-Töne senden“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Ziffern eingeben



Alternativ ✆ drehen und drücken, um die Ziffern einzugeben, die Sie übertragen möchten.

Eingabe mit ☎ beenden und zur Statusanzeige zurückkehren.

MFV-töne
_mehr

gesprächs-funktionen
_mehr

novero®

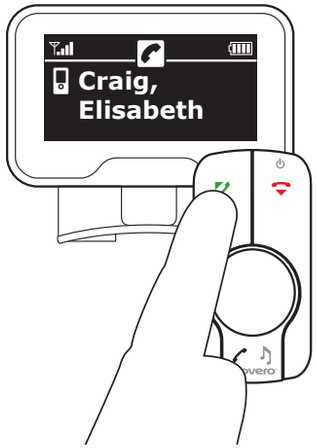
begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

anruf weiterleiten

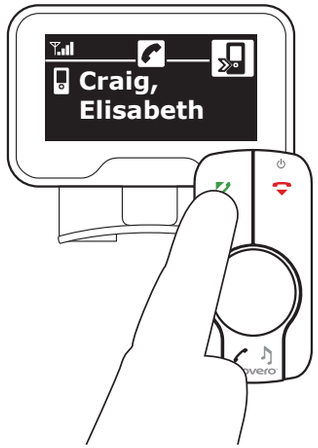
Für bestmögliche Flexibilität können Sie einen aktiven Anruf von Ihrem Telefon auf **TheTrulyOne** weiterleiten oder umgekehrt, wenn Sie z.B. Ihr Fahrzeug verlassen müssen. Die Weiterleitung kann entweder über **TheTrulyOne** oder über Ihr Telefon erfolgen.

Anruf auf Telefon weiterleiten



Während eines aktiven Anrufs über **TheTrulyOne** auf ✓ drücken, um den Anruf auf Ihr Telefon weiterzuleiten.

Anruf wieder auf TheTrulyOne zurückholen



✓ drücken, um den Anruf wieder zurück auf **TheTrulyOne** zu holen.

tipp
Sie können Anrufe auch mit Ihrem Mobiltelefon weiterleiten. Folgen Sie dazu den Anweisungen in Ihrem Telefon.

gesprächs-funktionen
_mehr

novero

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

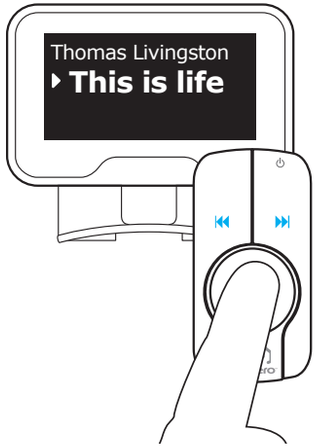
zurück

musik

Wenn **TheTrulyOne** im Musikmodus ist, stehen Ihnen alle wesentlichen Funktionen zum Abspielen Ihrer Lieblingsmusik direkt zur Verfügung. Beim Wechsel in den Musikmodus startet **TheTrulyOne** automatisch den Musik-Player.

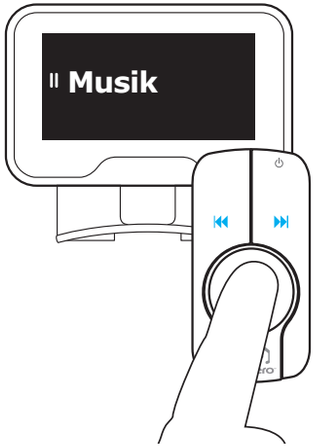
tipp
Die Auswahl der Titel oder Abspiellisten muss im Musik-Player erfolgen.

Play



Zum Abspielen drücken.

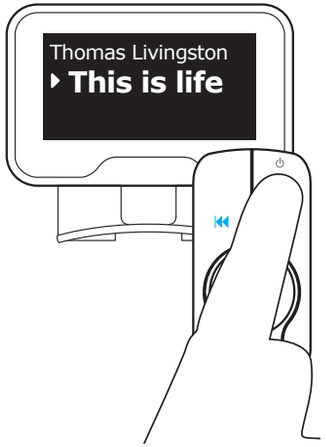
Pause



Für Pause drücken.

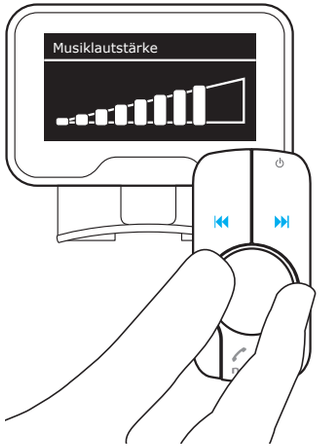
Manche Geräte übertragen keine Informationen zum Musikstück. In diesem Fall steht im Display einfach „Musik“.

Nächstes / vorheriges Stück



Auf ⏭ drücken, um zum nächsten Stück zu springen oder zweimal auf ⏮ drücken, um zum vorherigen Stück zu springen.

Lautstärke einstellen



drehen, um die Lautstärke einzustellen.

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar
zurück

einstellungen

Im Menü „Einstellungen“ können Sie die Grundeinstellungen ändern oder Ihr **TheTrulyOne** auf Werkseinstellungen zurücksetzen.
Das Menü ist in die Untermenüs „Allgemeine Einstellungen“, „Display-Einstellungen“ und „Musikeinstellungen“ gegliedert.

allgemeine einstellungen
_mehr

display-einstellungen
_mehr

musikeinstellungen
_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar
zurück

allgemeine einstellungen

sprache	sprach-ausgabe	VIPs	klingel-töne	voice-mailbox-nummer	dienst-information	werks-einstellungen	audio-test
_mehr	_mehr	_mehr	_mehr	_mehr	_mehr	_mehr	_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

sprache

Das Display von **TheTrulyOne** unterstützt eine Vielzahl von Sprachen.

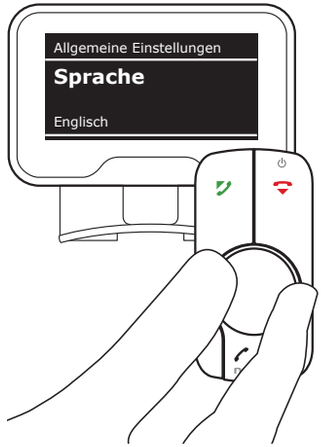
Einstellungen aufrufen

Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Einstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Allgemeine Einstellungen aufrufen

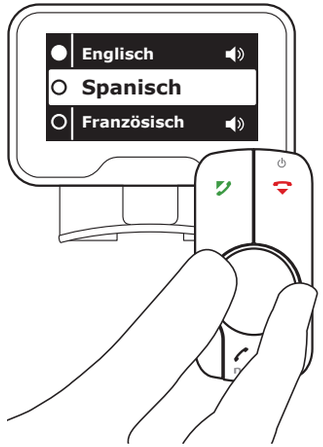
✆ drehen, um „Allgemeine Einstellungen“ zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Sprachauswahl aufrufen



✆ drehen, um die Sprache zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Display-Sprache auswählen



✆ drehen, um die Sprache zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Die gewählte Sprache wirkt sich ggf. auch auf die Sprachausgabe aus (Hinweis durch Lautsprecher-Symbol)

tipp
Zusätzliche Sprachen stehen als Software-Update bereit und können über den Service-Bereich unter www.novero.com heruntergeladen werden.
Einige Varianten unterstützen u. U. keine Sprachausgabe.

allgemeine einstellungen
_mehr

sprachausgabe
_mehr

novero

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

sprachausgabe

Bei aktivierter Sprachausgabe liest **TheTrulyOne** bei einem eingehenden Gespräch den Namen des Anrufers laut vor und gibt wichtige Informationen gesprochen aus. Die Sprache der Sprachausgabe entspricht der Display-Sprache.

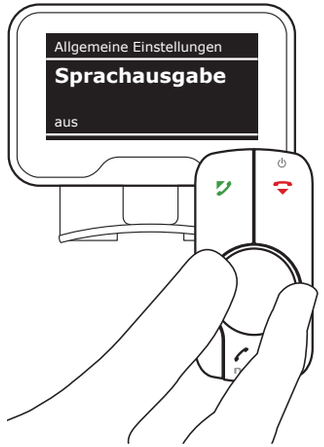
Einstellungen aufrufen

Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Einstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Allgemeine Einstellungen aufrufen

✆ drehen, um „Allgemeine Einstellungen“ zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

„Sprachausgabe“ aufrufen



✆ drehen, um „Sprachausgabe“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Sprachausgabe ein/aus

Auf ✆ drücken, um die Sprachausgabe ein- oder auszuschalten, und auf ☎ drücken, um zur Statusanzeige zurückzukehren.

tipp
Zusätzliche Sprachen stehen als Software-Update bereit und können über den Service-Bereich unter www.novero.com heruntergeladen werden. Einige Varianten unterstützen u. U. keine Sprachausgabe.

allgemeine einstellungen
_mehr

novero

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

VIPs

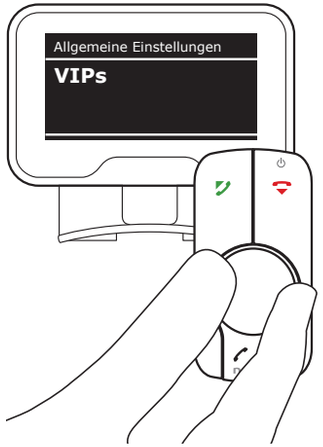
Mit **TheTrulyOne** können Sie Ihren bevorzugten Kontakten VIP-Nummern zuweisen. Bei einer Änderung können Sie die Nummern auch ersetzen oder wieder löschen.

Allgemeine Einstellungen aufrufen

Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Einstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

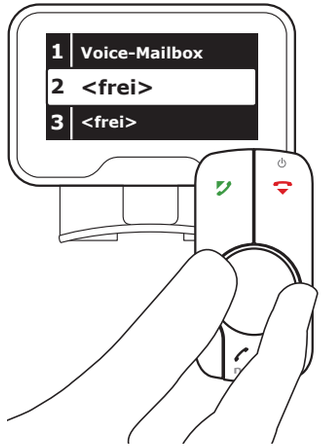
✆ drehen, um „Allgemeine Einstellungen“ zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

VIPs aufrufen



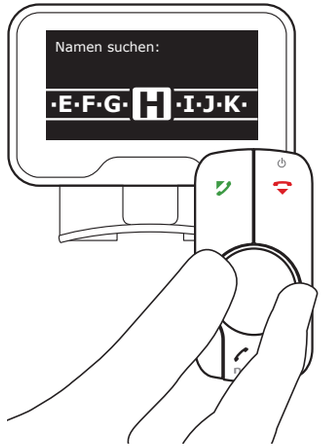
✆ drehen, um „VIPs“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

VIP-Nummer auswählen



✆ drehen, um eine VIP-Nummer zu wählen, die Sie vergeben möchten, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

VIP zuweisen



Kontakt aus Telefonbuch auswählen und ✆ drücken, um eine VIP-Nummer zuzuweisen.

tipp
Falls Sie eine Voice-Mailbox haben, wird dieser automatisch die VIP-Nummer 1 zugewiesen.
Einmal zugewiesene VIPs lassen sich über das Menü auch löschen oder ersetzen.

telefonbuch
_mehr

VIPs anrufen
_mehr

voice-mailbox
_mehr

allgemeine einstellungen
_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

toneinstellungen

Bei **TheTrulyOne** können Sie wählen, ob es zu allen Handlungen akustische Rückmeldungen geben soll oder nur bei Anrufen.

Einstellungen aufrufen

Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Einstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Allgemeine Einstellungen aufrufen

✆ drehen, um „Allgemeine Einstellungen“ zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Toneinstellungen aufrufen

✆ drehen, um „Toneinstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Toneinstellungen wählen

✆ drehen, um eine Einstellung zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

allgemeine einstellungen
_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

voice-mailbox-nummer

Falls Sie über eine Voice-Mailbox bei Ihrem Telefonanbieter verfügen, können Sie die Nummer dieser Mailbox in den Einstellungen Ihres Car Kit hinterlegen. Dieser Nummer wird automatisch die VIP-Nummer 1 zugewiesen.

Einstellungen aufrufen

Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Einstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

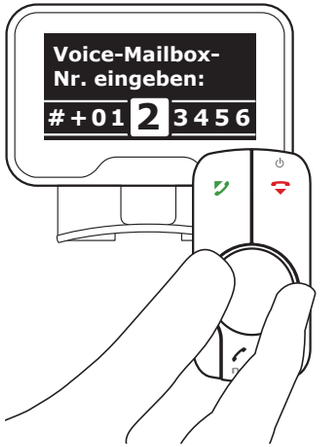
Allgemeine Einstellungen aufrufen

✆ drehen, um „Allgemeine Einstellungen“ zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Voice-Mailbox-Nummer aufrufen

✆ drehen, um „Voice-Mailbox Nummer“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Voice-Mailbox-Nummer eingeben



Alternativ ✆ drehen und drücken, um die Nummer einzugeben, und zur Bestätigung auf ✓ drücken.

voice-mailbox anrufen
_mehr

allgemeine einstellungen
_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

wartungsinformationen

Falls Sie zu Wartungszwecken Informationen über **TheTrulyOne** benötigen, können Sie über das Einstellungsmenü darauf zugreifen.

Einstellungen aufrufen

Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Einstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Allgemeine Einstellungen aufrufen

✆ drehen, um „Allgemeine Einstellungen“ zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

„Wartungsinformationen zeigen“ aufrufen

✆ drehen, um „Wartungsinformationen zeigen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Angezeigte Wartungsinformationen

allgemeine einstellungen
_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

werkseinstellungen

Falls Sie alle persönlichen Einstellungen einschließlich der Liste der angeschlossenen Geräte löschen müssen, können Sie das Gerät wieder auf Werkseinstellungen zurücksetzen. **TheTrulyOne** startet daraufhin neu, und sämtliche Einstellungen befinden sich wieder auf den ab Werk vorgegebenen Werten.

Einstellungen aufrufen

Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Einstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Allgemeine Einstellungen aufrufen

✆ drehen, um „Allgemeine Einstellungen“ zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

„Werkseinstellungen zurücksetzen“

✆ drehen, um „Auf Werkseinstellungen zurücksetzen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

✆ drehen, um „Ja“ zu auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

allgemeine einstellungen
_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

audio-test

Wenn Sie einen Fehler aufspüren oder prüfen möchten, ob Ihr **TheTrulyOne** wirklich richtig eingebaut ist, können Sie über das Einstellungsmenü den Audio-Test starten.

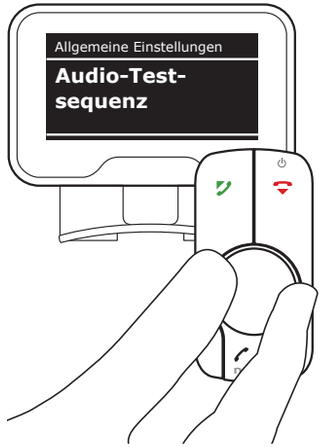
Einstellungen aufrufen

Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Einstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Allgemeine Einstellungen aufrufen

✆ drehen, um „Allgemeine Einstellungen“ zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Audio-Testsequenz aufrufen



✆ drehen, um „Audio-Testsequenz“ auszuwählen, und zum Starten des Tests auf ✆ drücken.

allgemeine einstellungen
_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar
zurück

display-einstellungen

helligkeit

_mehr

namens-sortierung

_mehr

farben

_mehr

drehrichtung

_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

helligkeit

Damit das Display zu jeder Tageszeit optimal ablesbar ist, können Sie die Display-Helligkeit Ihres Car Kit ganz einfach anpassen.

Einstellungen aufrufen

Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Einstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

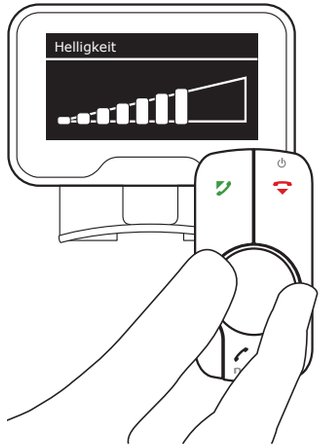
Display-Einstellungen aufrufen

✆ drehen, um „Display-Einstellungen“ aufzurufen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

„Helligkeit“ aufrufen

✆ drehen, um „Helligkeit“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Helligkeit einstellen



✆ drehen, um die gewünschte Helligkeit einzustellen, und zum Speichern der neuen Einstellung auf ✆ drücken.

display-einstellungen
_mehr

novero

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

namenssortierung

Mit **TheTrulyOne** haben Sie die Wahl, ob Sie Ihre Kontakte lieber nach Vor- oder nach Nachnamen sortiert haben möchten.

Einstellungen aufrufen

Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Einstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Display-Einstellungen aufrufen

✆ drehen, um „Display-Einstellungen“ aufzurufen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

„Namenssortierung“ aufrufen

✆ drehen, um „Namenssortierung“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Sortierung festlegen

✆ drücken, um Reihenfolge zu wählen, und zum Speichern der neuen Einstellung auf ✆ drücken.

display-einstellungen

_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

farben

Mit **TheTrulyOne** können Sie die Farbe des Displays an Ihren persönlichen Geschmack anpassen.

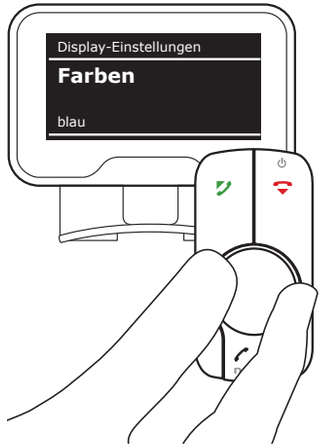
Einstellungen aufrufen

Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Einstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Display-Einstellungen aufrufen

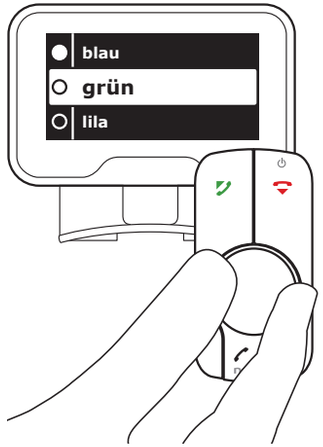
✆ drehen, um „Display-Einstellungen“ aufzurufen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

„Farben“ aufrufen



✆ drehen, um „Farben“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Farbe wählen



✆ drehen, um eine Farbe auszuwählen, und zum Speichern der neuen Einstellung auf ✆ drücken.

display-einstellungen

_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

drehrichtung

TheTrulyOne gibt Ihnen die Möglichkeit, die Drehrichtung des Drehrads an der Fernbedienung nach Ihren Wünschen einzustellen.

Einstellungen aufrufen

Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Einstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Display-Einstellungen aufrufen

✆ drehen, um „Display-Einstellungen“ aufzurufen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

„Drehrichtung“ aufrufen

✆ drehen, um „Drehrichtung“ zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Drehrichtung wählen

✆ drehen, um eine Drehrichtung auszuwählen, und zum Speichern der neuen Einstellung auf ✆ drücken.

tipp
In der Standardeinstellung wird der nächste Punkt in einer Liste durch eine Drehung nach rechts gewählt.

display-einstellungen
_mehr

novero

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

musikeinstellungen

Für ein optimales Klangerlebnis mit **TheTrulyOne** können Sie die Musikeinstellungen auf Ihre Lieblingsmusik abstimmen.
Sie haben die Wahl zwischen den Profilen „Standard“, „Bass Booster“, „Klassik“, „Jazz“, „Pop“ und „Rock“.

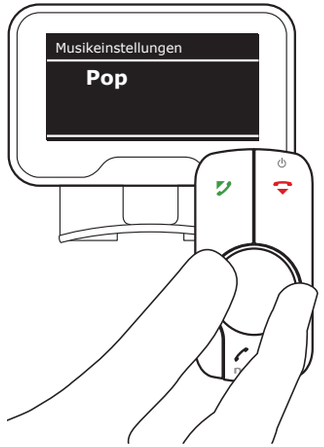
Einstellungen aufrufen

Menüliste aufrufen, ✆ drehen, um Menüpunkt „Einstellungen“ auszuwählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Musikeinstellungen aufrufen

✆ drehen, um „Musikeinstellungen“ zu wählen, und zur Bestätigung auf ✆ drücken.

Musikeinstellung wählen



✆ drehen, um Musikeinstellung auszuwählen, und zum Speichern der neuen Einstellung auf ✆ drücken.

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

pflege

- Lassen Sie das Gerät ausgeschaltet, wenn Sie es nicht benötigen.
- Behandeln Sie Ihr Car Kit pfleglich. Setzen Sie es keinen Stößen oder extremen Temperaturen sowie starker Staubbildung, Verschmutzung, Feuchtigkeit sowie jeder Art von Flüssigkeit aus.
- Schützen Sie die Umwelt und entsorgen Sie alle Produktteile in Übereinstimmung mit den jeweils geltenden Gesetzen und Bestimmungen.

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

support

Sie können die Lösungsvorschläge in der folgenden Liste durchgehen, falls ein Problem mit dem **TheTrulyOne Universal Bluetooth Car Kit** auftreten sollte.

- **Falls Ihr Telefon beim Einschalten der Zündung nicht automatisch angeschlossen wird:**
  Rufen Sie das Bluetooth-Menü Ihres Telefons auf und stellen Sie dort **TheTrulyOne** als autorisiertes oder vertrauenswürdiges Gerät ein, damit die Verbindung auch ohne Bestätigung durch Sie automatisch erfolgt.

- **Falls Sie keinen Klingelton hören:**
  Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon nicht lautlos gestellt ist.

- **Falls Ihr Gesprächspartner sie schlecht versteht:**
  Vergewissern Sie sich, dass das Mikrofon in Ihre Richtung zeigt.

- **Falls Sie Probleme mit der Sprachwahl haben:**
  TheTrulyOne bietet Ihnen mit nur einem Klick Zugriff auf die Spracherkennungsfunktion Ihres Telefons. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Telefons. Falls Sie keinen Ton hören, probieren Sie die Funktion bitte bei abgestelltem Fahrzeug aus und achten Sie auf das Spracherkennungs-Fenster im Telefon-Display.

- **Falls Sie die Software Ihres Car Kit aktualisieren möchten:**
  Installieren Sie den novero SW Update Tool von der Website www.novero.com. Bitte installieren Sie das Programm auf einem PC und schließen Sie dann **TheTrulyOne** mithilfe des Micro-USB-Anschlusses an der Fernbedienung an den PC an.

- **Falls Sie keine Antwort auf Ihre Frage finden und weitere Hilfe benötigen:**
  Nutzen Sie unsere Hilfe im Internet unter www.novero.com. Dort finden Sie auch die Nummer der Hilfe-Hotline für Ihr Land, falls Sie lieber anrufen möchten. Bitte halten Sie die Modellbezeichnung und die Software-Version Ihres Telefons bereit, da diese Angaben uns helfen können, Ihrem Problem auf den Grund zu gehen und es zu lösen.

technische daten
_mehr

novero®

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar
zurück

technische daten

- Bluetooth V2.1 + EDR, Handsfree Profile (HFP) V1.5, Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) V1.2, Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) V1.3, Phonebook Access Profile (PBAP) V1.0
- Monochrom-Grafik-Display mit 128x64 Pixeln
- Verstellbares Richtmikrofon
- DSP mit Echokompensation und Rauschunterdrückung für Kommunikation im Full-Duplex-Modus
- Stereoverstärker, 20 Hz ... 20 KHz, max. Ausgangsleistung
  4 x 2,5 W bei 8 Ω / 4 x 4,6 W bei 4 Ω / 4 x 7,2 W bei 2 Ω
- Interne Mute-Relais und Systemkabel mit DIN/ISO-konformen Anschlüssen
- USB 2.0 Full Speed

support
_mehr

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

sicherheit & entsorgung

1. Einbau
- Lassen Sie den Einbau des Car Kit sowie Reparaturen immer von einer qualifizierten Fachkraft vornehmen. Weitere Informationen erhalten Sie in der Einbauanleitung.
- Stellen Sie sicher, dass die Komponenten des Car Kit an Stellen befestigt sind, an denen sie
  1) sich nicht in der Nähe eines Airbags befinden oder bei einem Unfall für erhöhte Verletzungsgefahr sorgen
  2) vom Fahrersitz aus in Griffreichweite sind
  3) die Bedienung des Fahrzeugs nicht stören.

2. Verwendung des TheTrulyOne
- Fahren Sie vorsichtig und nutzen Sie Ihr Car Kit nicht in Situationen, die Ihre ungeteilte Aufmerksamkeit erfordern. Schalten Sie Ihr Car Kit und Ihr Telefon nur ein, wenn keine Gefahr besteht, dass Sie abgelenkt und in einen Unfall verwickelt werden.

- Achten Sie immer auf die Sicherheit im Straßenverkehr und halten Sie sich an die geltende Straßenverkehrsordnung. Verwenden Sie Ihr Car Kit nicht, wenn es Sie in irgendeiner Weise beim Fahren stört.

- Schalten Sie Ihr Car Kit immer aus, wenn es Sie stören oder gefährden könnte. Bitte halten Sie sich an offizielle Empfehlungen und Beschränkungen.

- Falls Sie einen Herzschrittmacher, ein Hörgerät oder sonstige elektronische medizinische Geräte tragen, halten Sie bitte vor der Verwendung des Car Kit Rücksprache mit Ihrem Arzt.

- Versuchen Sie das Produkt nicht selbst zu demontieren. Es enthält keine Komponenten, die vom Anwender ausgetauscht oder repariert werden können. Das Produkt darf nur von autorisierten Fachhändlern oder Service-Centern geöffnet werden. Falls aus irgendeinem Grund, einschließlich normaler Abnutzung oder Bruch, ein Teil Ihres Produkts ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

3. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
- Die Kunststoffbeutel, in die dieses Produkt verpackt ist, sind kein Kinderspielzeug. Die Beutel selbst oder die vielen kleinen Teile darin können beim Verschlucken zur Erstickung führen.

4. ACA TS028 – Entflammung in zündfähiger Atmosphäre
- Verwenden Sie Ihr Car Kit nicht in Umgebungen, in denen die Gefahr einer Entflammung zündfähiger Gase besteht.

5. Entsorgung des TheTrulyOne
- Entsorgen Sie alle Produktteile gemäß den örtlichen Bestimmungen. Wenden Sie sich im Zweifel an die zuständigen Behörden.

- Das Produkt muss nach Ablauf seiner Nutzungsdauer getrennt zu einer Sammelstelle gegeben werden. Entsorgen Sie Komponenten dieses Produkts nicht mit dem Hausmüll.

6. Garantie
- novero gewährt eine begrenzte Herstellergarantie für die Dauer von 12 Monaten ab Kaufdatum. In manchen Fällen/Ländern kann der Garantiezeitraum auf 24 Monate verlängert werden. Nähere Informationen zur Verlängerung der Garantie sowie zu Rücksendungen innerhalb des Garantiezeitraums finden Sie unter www.novero.com.

Ohne vorherige schriftliche Genehmigung von novero ist jegliche teilweise oder vollständige Reproduktion, Übertragung, Verteilung oder Aufbewahrung der Inhalte dieses Dokuments verboten. novero® ist eine eingetragene Marke. Andere in diesem Dokument genannte Produkt- oder Firmennamen können Marken oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Inhaber sein.

novero-Produkte sind Marken oder eingetragene Marken der novero GmbH.

©2010 novero
Alle Rechte vorbehalten

Weitere Informationen finden Sie unter www.novero.com

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar

zurück

zertifikate & zulassungen

Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die novero GmbH, dass dieses NCUN-2-Produkt den wesentlichen Anforderungen und sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Dieses Produkt entspricht den in Richtlinie 2004/104/EG (ergänzende Richtlinien 72/245/EG), Anhang I, Punkt 6.5, 6.6, 6.8 und 6.9 festgelegten Grenzwerten. Eine Kopie dieser Konformitätserklärung ist unter www.novero.com/declaration_of_conformity hinterlegt.

CE 0560

Hinweis zu FCC/Industry Canada
Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb ist nur zulässig, wenn die folgenden beiden Bedingungen erfüllt sind:
1. Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen erzeugen; und
2. Das gerät muss empfangene Interferenzen aufnehmen, auch wenn diese zu Betriebsstörungen führen können.

FCC ID: WJLNCUN-4
IC: 7847A-NCUN4

HINWEIS: FCC Radiation Exposure Statement: Dieses Gerät entspricht den Grenzen der FCC für Strahlungbelastungen in nicht kontrollierten Umgebungen. Verbraucher müssen die jeweiligen Bedienhinweise zum Einhalten der Strahlenbelastung befolgen. Dieser Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

HINWEIS: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von novero genehmigt sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Bluetooth® ist eine eingetragene Marke der Bluetooth SIG, Inc.

Das Bluetooth Car Kit unterstützt Bluetooth 2.1 mit EDR, Handsfree Profile 1.5, Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) V1.2, Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) V1.3 und Phonebook Access Profile (PBAP) V1.0

Display-Modul = NDUN-1
Fernbedienung = NIDE-1
Mikrofon = NMIC-1
Systemkabel = NCAB-2

Die Verfügbarkeit bestimmter Produkte kann je nach Region unterschiedlich sein. Bitte wenden Sie sich an einen novero-Händler in Ihrer Nähe. Nicht genehmigte Änderungen oder Modifikationen des Geräts können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Exportbeschränkungen: Dieses Gerät kann Rohstoffe, Technik oder Software enthalten, die Exportgesetzen und -bestimmungen der USA und anderer Länder unterliegen. Eine Umgehung dieser Gesetze ist verboten.

begrüßung
betrieb
erste schritte
anruffunktionen
gesprächsfunkt.
musik
einstellungen
pflege
support
sicherh. & entsorgung
zertifikate & zulassungen
glossar
zurück

glossar

Die **Anrufliste** ist eine Aufzeichnung der zuletzt getätigten, eingegangenen und entgangenen Anrufe.

Bluetooth ist eine Funktechnologie, mit der Geräte wie Mobiltelefone und Car Kits ohne Kabel oder Leitungen über kurze Distanzen hinweg (ca. 10 Meter) verbunden werden können. Bluetooth ist unbedenklich zu verwenden und bietet Datensicherheit. Sobald zwei Bluetooth-Geräte miteinander verbunden wurden, kann niemand ohne Genehmigung mithören, und kein anderes Bluetooth-Gerät kann die Verbindung stören.
Weitere Informationen unter www.bluetooth.com

Bluetooth-Profile stehen für die verschiedenen Arten der Kommunikation von Bluetooth-Geräten untereinander. Bluetooth-Telefone unterstützen das Car Kit-Profil, das Handsfree-Profil oder beide. Damit ein bestimmtes Profil unterstützt wird, müssen Telefonhersteller bestimmte vorgeschriebene Funktionen in die Software des Telefons implementieren.

Code oder PIN ist die Bezeichnung des Codes, der für den Anschluss eines Bluetooth-geräts (z. B. eines Mobiltelefons) an Ihr Car Kit benötigt wird.

Gerät bezieht sich auf Telefone oder Musik-Player, die an **TheTrulyOne** angeschlossen werden können.

Mehrfachanruf ist eine Funktion, die Ihnen die Entgegennahme und Handhabung mehr als eines eingehenden Anrufs ermöglicht

MFV-Töne (MFV = Mehrfrequenzwahlverfahren) sind die Audiosignale, mit denen beim Wählen mit einem Tonwahlgerät wie **TheTrulyOne** die Ziffern 0–9 sowie die Tasten * und # übertragen werden.

Modus bezeichnet den jeweiligen Betriebszustand des **TheTrulyOne,** Telefon- oder Musikmodus. Je nach Betriebszustand des **TheTrulyOne** stehen unterschiedliche Funktionen und Optionen zur Verfügung.

Multipoint ermöglicht Ihnen das Pairing und die Verbindung Ihres Car Kits mit zwei Mobiltelefonen gleichzeitig, wobei ein Gerät als Primärgerät für ein- und ausgehende Gespräche verwendet wird, während das zweite Gerät als Sekundärgerät lediglich Anrufe entgegennehmen kann.

Beim **Pairing** entsteht eine exklusive, verschlüsselte Verbindung zwischen zwei Bluetooth-Geräten. Bluetooth-Geräte funktionieren erst nach einem solchen Pairing miteinander.

Primäres Gerät ist der Multipoint-Status für das Telefon, mit dem Sie sowohl Anrufe tätigen als auch entgegennehmen möchten. Der Bluetooth-Name dieses Geräts wird auf dem Display in Fettschrift angezeigt.

Die **Sprachwahl** ermöglicht es Ihnen, einen Kontakt per Spracherkennung zu wählen (indem Sie dessen Namen laut aussprechen). Diese Funktion wird u. U. nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.

Sekundäres Gerät ist der Multipoint-Status für das Telefon, mit dem Sie lediglich Anrufe entgegennehmen möchten. Der Bluetooth-Name dieses Geräts wird auf dem Display in Normalschrift angezeigt. Statt eines Telefons kann das sekundäre Gerät auch ein gewöhnlicher Musik-Player sein, z. B. wenn Ihr primäres Telefon keine Musik abspielen kann.

Standby bezeichnet den Zustand, in dem Ihr Car Kit eingeschaltet ist, ein Pairing stattgefunden hat und das Gerät für ausgehende oder eingehende Anrufe bereit ist. Wenn ein Anruf beendet wird, kehrt das Display automatisch in den Standby-Modus zurück.

VIP ist ein Status, der bestimmten Kontakten zugewiesen kann und Ihnen die Schnellwahl dieser Kontakte ermöglicht (Wahl der Nummer durch eine Kurzwahl).

Voice-Mail ist ein Dienst zur Übermittlung von gesprochenen Nachrichten. Wird u. U. nicht von allen Mobiltelefon-Anbietern unterstützt.

novero®